Les presentamos a continuación las terceras actas editadas por el Instituto Cervantes de Múnich, que cierran el *Programa de Formación para Profesorado de Español como Lengua Extranjera 2005-2006* con la muestra de algunos de los aspectos tratados en las 23 actividades de formación que se impartieron en este año académico, visitadas por más de 900 docentes.

Como va siendo habitual, el *Programa de formación* se estructuró con una oferta a tres niveles. Por una parte, se impartió el *Curso inicial,* destinado a profesores noveles que se encuentran al principio de su docencia de ELE. Por otra parte, una amplia paleta de seminarios y talleres monográficos se dedicó a revisar temas puntuales y proponer reflexiones, bibliografía y actividades para llevar al aula los conceptos revisados. Por último, las *Jornadas de formación* alcanzaron este año su sexta edición, con el objetivo principal de presentar las últimas investigaciones y novedades en el campo de la enseñanza-aprendizaje de ELE a través de reconocidos especialistas.

La actividad de formación del Instituto Cervantes de Múnich se ha desarrollado no solo en la capital bávara, sino que ha llegado también a Fráncfort, Erlangen, Núremberg, Liechtenstein, Zwiesel, Biberbach y Belgrado. Esto ha sido posible gracias, por una parte, a la ya asentada cooperación en materia de formación con la Universidad Johann Wolfgang Goethe de Fráncfort y la Universidad de Erlangen-Núremberg, y por otra a la invitación de diversas instituciones para que estuviésemos presentes en sus programas de formación.

Por último, nos satisface poder haber contado de nuevo con los Ministerios de Educación de Baviera y de Hesse, que han reconocido oficialmente la totalidad de nuestro *Programa de formación.*

Ferran Ferrando Meliá
Director del Instituto Cervantes de Múnich

En las *Actas* de este año presentamos cinco temas destacados que se abordaron en el año académico 2005-2006 en el marco del *Programa de Formación para Profesorado de ELE* del Instituto Cervantes en Múnich.

En el primer texto, *Atenuación y cortesía verbal en la conversación coloquial: su tratamiento en la clase de ELE,* Antonio Briz presenta un estudio sobre la cortesía verbal y la atenuación en la conversación coloquial, así como sobre sus diferencias interculturales. Desde una descripción de cortesía entendida como uno de los principios que rige la dinámica interaccional y que contribuye al éxito conversacional, presenta dos tipologías: la cortesía valorizante y la atenuante. A continuación, pasa a analizar, con ejemplos del corpus de conversaciones grabadas y transcritas del grupo de investigación Val.Es.Co, el uso de la estrategia atenuadora y el papel de los atenuantes semánticos y prágmaticos en la interacción coloquial española, entendiendo el atenuante como una estrategia de acercamiento social, de mecanismo para evitar posibles tensiones y malentendidos.

En *El aula de ELE: un espacio afectivo y efectivo,* Jane Arnold y H. Douglas Brown revisan las últimas investigaciones sobre los factores relacionados con la afectividad que influyen el aprendizaje de idiomas y nos proponen un enfoque integrador para dicho aprendizaje que tiene en cuenta la globalidad del cerebro y no solo las funciones cognitivas y racionales en las que la civilización occidental se ha centrado especialmente desde el siglo XVIII. Partiendo de la afirmación de que las emociones son, a nivel neurobiológico, parte de la razón y de que la ausencia de emociones pone en peligro nuestra capacidad racional, apuestan por el establecimiento de un marco afectivo adecuado en el que los alumnos se sientan a gusto y aprendan más efectivamente. Para ello, nos presentan una reflexión sobre las variables afectivas que los docentes debemos tener en cuenta: la inhibición, la autoestima, la motivación, la empatía, los estilos de aprendizaje, los procesos interculturales o la peligrosa ansiedad, que impide incluso que la memoria actúe adecuadamente.